

EDITORIAL

## DE SUMA NECESIDAD

Cartago carece de algo muy necesario y perentorio en la vida moderna, y la ventaja del clima que disfrutamos no justifica la falta de este servicio de que nos vamos a ocupar hoy.

Nos referimos a las boticas de turno.

Es cierto que vivimos en un clima envidiable, pero precisamente por esta razón es también notorio que a Cartago acuden muchos enfermos buscando curación a sus pertinaces dolencias. También es cierto que la bondad del clima en nada amortigua los accidentes que ocurren muy a menudo a todas horas del día y de la noche: cólicos, indigestiones, intoxicaciones y muchas otras enfermedades y accidentes que en nada guardan relación con las condiciones climatológicas del punto en que vive el que accidentalmente los sufre.

Para un caso de estos y para otros aún más fortuitos, Cartago no cuenta con un servicio tan indispensable y necesario como el de una farmacia de turno, servicio que se dan el lujo de tener algunas otras ciudades de menos importancia que Cartago.

Cuando en una casa ocurre un triste accidente o una repentina enfermedad a altas horas de la noche, se suscita un grave conflicto por falta de una botica que despache las medicinas. El que considere o recapacite sobre hecho de tal naturaleza, convendrá en que es una grave anomalía el que Cartago carezca de un servicio tan necesario, tan elemental, que en otras ciudades está montado y presta el filantrópico contingente para que ha sido creado.

Tanto las autoridades gubernativas como los señores municipales de Cartago, han dado pruebas en más de una ocasión de ocuparse con interés y con altruismo de los de los intereses vitales de esta ciudad, y por esta razón nos limitamos hoy a apuntar ligeramente esta apremiante necesidad, rogándoles que la tomen en cuenta y traten de resolverla mediante un arreglo con cualquier botica que se encargue de tal servicio.

Esperamos que tanto el señor Gobernador como los señores municipales atiendan nuestra indicación y remedien este mal.

## Hierro es Lo Mejor para producir Fuerza y Salud, dicen los Doctores. Por consiguiente, tome Hierro.

El secreto de la fuerza y resistencia de los atletas

Hierro nuxado pondrá a toda persona delicada, anémica y nerviosa, un 200% más fuerte en sólo dos semanas en muchos casos.

NEW YORK, N. Y.—"Infinidad de personas cometen el error de creer que tomando una medicina estimulante, una droga narcótica o cualquiera otra preparación secreta, van a obtener nuevas fuerzas y salud," dice el Dr. Bourgey, un especialista de París, "cuando es un hecho bien sabido que la fuerza real y verdadera sólo podemos derivarla de los alimentos que ingerimos; pero existen muchísimas personas que aun de los alimentos no derivan la necesaria fuerza y poder vital, debido a que su sangre no contiene hierro en cantidad suficiente para el necesario proceso de transformación y asimilación. Estas personas reconocen por su estado de debilidad y nerviosidad que algo grave ocurre en su organismo, pero no sabiendo a ciencia cierta lo que es, comienzan a medicarse para el estómago, el hígado o los riñones (si es una señora o señorita, para las enfermedades propias de su sexo)" o para alguna otra enfermedad que aunque el paciente lo ignora, es en realidad ocasionada por falta de hierro en la sangre. Este estado de cosas continúa a veces por tiempo indefinido y el paciente siempre en el mayor sufrimiento y desespero, casi sin saber qué hacer." "Si algunas de las personas que me escuchan," continuó el Dr. Bourgey, "se encuentran en el número de estos desgraciados que sufren, no sintiéndose fuertes o del todo bien, le aconsejo no perder un momento en someterse a la siguiente prueba: Vea primero qué distancia puede caminar sin cansarse: tome después dos comprimidos o pastillas de hierro nuxado tres veces al día durante

dos semanas; pruebe entonces nuevamente sus fuerzas y poder de resistencia y vea por sí mismo si ha ganado o no: Con mis propios ojos he visto multitud de personas nerviosas, anémicas y enfermizas, que siempre de algo se han estado quejando, duplicar y aún triplicar sus fuerzas y poder de resistencia, librándose al mismo tiempo de síntomas de dispepsia, nerviosidad, anemia, desarreglos del hígado y otras enfermedades, en un tiempo relativamente corto, solamente tomando hierro en la debida forma. Hierro nuxado es la preparación a base de hierro más moderna que se ofrece al público y por experiencia propia sé que en esta forma es absorbido y asimilado por el organismo con suma facilidad. Muchos de los famosos campeones y atletas norteamericanos han ganado sus contiendas porque reconociendo el secreto de la fuerza y poder de resistencia han provisto su sangre de suficiente cantidad de hierro.

NOTA:—El hierro nuxado que arriba recomienda el Dr. Bourgey es, como ya antes decimos una de las formas más modernas en que hoy día se prepara el hierro orgánico. En esta forma tiene las ventajas de que el organismo lo asimila con la mayor facilidad, de que no ennegrece la dentadura y de que no revuelve el estómago. Es un medicamento poderoso en casi todas las formas de indigestión, nerviosidad, anemia, desarreglos del hígado, pobreza de sangre y de otras enfermedades. Se vende en las principales farmacias y droguerías; con toda seguridad en la de los señores Hermann y Zeledón, Jiménez Núñez y Mariano Jiménez R., de la ciudad San José; A. F. Pirie & Co., de Cartago y Kirkpatrick Hermanos, de Puerto Limón.

27 ENERO 1859-27 ENERO 1917



## S. M. I. GUILLERMO II

Cumple hoy un año más de vida el monarca que dirige los destinos del imperio alemán, y por tercera vez celebra su onomástico en los campos de batalla, entre el fragor de la metralla y el horrisono retumbar de los cañones.

El monarca más amante de la paz, el que en su dilatado reinado pudo cual ninguno otro celebrar sus bodas de plata con la corona sin que su país conociera los estragos de una guerra asoladora, a pesar de encontrarse al frente del ejército que entonces se reputaba, y que más tarde ha demostrado ser el primero del mundo, se ve envuelto en este tercer año en el torbellino de la guerra más espantosa de las que periódicamente ha desencadenado Inglaterra para arruinar a la rival con quien no ha podido competir en las vías pacíficas del comercio y de la industria.

La fecha que en otros años celebraba Guillermo II rodeado de sus hijos y nietos le sorprende hoy lejos del hogar querido, entre el terrible castaño de las ametralladoras y entre el ronco trepidar de los cañones, en los helados campos de batalla.

Consciente de su responsabilidad ante Dios y ante la Historia, el monarca alemán ha tratado de poner término a este derramamiento de sangre, a esta guerra inicua, originada únicamente por satisfacer concupiscencias comerciales de una nación vieja y gastada que aspira a dominar el mundo comercialmente, pero su ofrecimiento de paz ha sido rechazado para mayor vergüenza e ignominia de los que más tarde señalará la Historia como autores de esta espantosa carnicería humana.

Rodeado de sus hijos, que hoy lo son todos los alemanes, con la fe de varias naciones puesta en él, y centro de las miradas del mundo entero sobre él que se destaca su figura en medio de las vulgaridades coronadas que militan en otros bandos, el Kaiser alemán celebra hoy el 58º aniversario de su nacimiento ante la admiración de los que en esta mezuquina edad del oro profesan todavía sentimientos nobles, y ante la rabia y envidia de aquellos que faltos de la virilidad que caracteriza a los hombres de convicciones honradas y firmes, se ensañan insultando la figura magestuosa, que ha sabido escapar al naufragio en que en estos modernos tiempos han desaparecido la honradez y la moralidad de medio mundo.

Al traer a rememoranza esta fecha grata al corazón de todos los alemanes y simpática a los que comulgan con ideales nobles y altruistas, hacemos los más fervientes votos por la dicha personal de S. M. I. Guillermo II, por el venturoso porvenir del pueblo alemán, por el triunfo de las armas teutonas, y extendemos nuestras congratulaciones al honorable señor W. Erythropel, Encargado de Negocios del Imperio Alemán en Costa Rica, y a la respetable colonia alemana, que es uno de los factores sociales de más valer que Europa ha aportado a Costa Rica.

## EN BROMA

Cuando nombraron a Jellicoe primer lord del Almirantazgo—que es algo parecido a la carabina de Ambrosio—este buen señor se dejó decir que cada día se haría más estricto y eficaz el bloqueo con que Inglaterra pretende estrangular a Alemania.

Ya por lo visto los barcos alemanes no pueden entrar ni salir de Alemania, o al menos así se lo figura el buen señor de Jellicoe.

Por eso el último barco que ha entrado en puerto alemán es un inglés el *Yarrowsdale*.

A Inglaterra le están acurriendo en esta guerra ciertos chascos que deben ponerla de mal humor.

Compra una porción de perretchos de guerra que embarca en el *Yarrowsdale* y llega Alemania con toda la tranquilidad de un bienaventurado, se los arrebata y se los lleva a la vieja Vaterland, donde indiscutiblemente no los empleará contra los propios alemanes.

Compra una porción de trigo, carnes y mulas en la Argentina, y lo que Alemania no puede llevarse a su patria lo envía al profundo de los mares.

Compra trigo y maíz por millones de libras esterlinas en Rumania, y los alemanes se apoderan de ellos para comerse los tan tranquilamente.

## Cómo ganar carnes en poco tiempo

10 O MÁS LIBRAS EN POCAS SEMANAS

Con frecuencia oímos decir a las personas delgadas: "Daría cualquier cosa por engordar y aumentar algunas libras de carnes." Este deseo es sumamente fácil de realizar, aunque tal vez parezca increíble. Las personas delgadas son simplemente víctimas de nutrición defectuosa, causada por la falta de asimilación de los alimentos. En otras palabras, las partes grasientas, sacarinas, y farináceas que contienen los alimentos que se llevan al estómago, no son asimiladas y absorbidas por la sangre, como en el caso de personas gruesas, sino que dichas sustancias permanecen en los intestinos y son finalmente expelidas del cuerpo en forma de desperdicios. Para corregir este estado de cosas con el fin de obtener carnes y gordura, se hace imprescindible prestar ayuda artificial a los órganos de digestión y asimilación. Gracias a un específico de reciente invención llamado Sargol, se puede prestar dicha ayuda en forma simple, económica y eficaz.—Sargol es una combinación científica compuesta de seis de los mejores ingredientes de que dispone la profesión médica para producir carnes y fuerzas.—Tomándolo con cada comida, se mezcla con los alimentos en el estómago y convierte los elementos sacarinos y farináceos que ellos contienen en rico nutrimento para la sangre y tejidos del cuerpo, con resultados pronto y satisfactorios. Con frecuencia sucede que una persona que se somete a un tratamiento de Sargol, aumenta de 10 a 15 libras en un solo mes. Su acción es del todo natural y absolutamente inofensiva; está recomendado por médicos y farmacéuticos.

ADVERTENCIA IMPORTANTE.—Si bien es cierto que Sargol ha producido resultados completamente satisfactorios en el tratamiento de indigestión nerviosa y otros desarreglos del estómago, no debe ser usado, debido a sus propiedades de crear carnes por aquellos enfermos del estómago que no deseen aumentar por lo menos 10 libras. Sargol se vende en las boticas y droguerías.

## A LOS 32 AÑOS, CASADA Y MADRE DE DOS NIÑOS, ESTABA CANSADA DE LA VIDA Y NO TENIA NINGUN AMOR AL HOGAR

"Considero el Hormotone como el reconstituyente más notable para combatir la depresión nerviosa propia de la neurastenia. Hace pocos meses visité a una mujer de 32 años de edad, casada y madre de dos niños de 12 y 1 años respectivamente. En este paciente faltaba por completo el apetito, no podía trabajar, había perdido treinta libras y permaneció en un manicomio durante un mes. En cuanto a sus hijos, no podía soportarlos en la casa, desapareciendo todo interés por la vida. Como tampoco podía dormir, el cuadro clínico que presentaba era desesperante. Comencé por prescribirle un tratamiento osteopático combinado con el Hormotone, y a la primera semana comenzó la mejoría, que continuó gradualmente hasta que al mes empezó a ocuparse en parte de sus trabajos, se hallaba más animada y tenía el menor de los hijos en casa. Cuatro meses después la paciente era feliz, gozaba de buena salud, atendía por completo a los quehaceres de su casa y reinaba la paz y alegría en el hogar.—Con semejantes resultados, creo un deber expresarles la admiración que siento por tan excelente remedio."

Hormotone es un producto o poteriopico de los modernos laboratorios de G. W. CARNRICK CO., New York, ya que la Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por los extractos de las glándulas de animales, siendo la más reciente conquista de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos Agentes:

**Secretogen;** para enfermedades del estómago.

**Kinazyme;** especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando hay falta de apetito.

**Trypsogen;** 12 años de éxitos continuos en el tratamiento de la diabetes.

Mandamos una cajita con muestra y libros a quien nos remita en sellos de correo cinco centavos oro Americano para el franqueo a la dirección de G. W. CARNRICK CO., 23-27 Sullivan Street, Departamentos Doctor No. D 28 New York.

Nuestras tabletas se venden en las principales farmacias y droguerías. Pídalas a su boticario o en San José a Hermann & Zeledón.

Verdaderamente que nunca como ahora se puede aplicar el conocido refrán que dice: *nadie sabe para quien trabaja.*

¿Inglaterra no sabe para quien está trabajando en la presente guerra.

¿Ustedes conciben cómo es posible que el *Yarrowsdale* haya podido llegar a un puerto alemán?

Esta es la burla más sangrienta que haya podido Alemania hacer del poderío marítimo de la vieja Bretaña: este hecho por sí solo es una derrota que humilla a Inglaterra más que la de Jutlandia.

Es el colmo de los colmos en cuestión de marinería, en cuestiones navales.

Es tanto como si alguien se hubiera atrevido en los tiempos de capa y espada o quitarle la novia a don Juan Tenorio.

Analícemos ciertos hechos de que nos han dado cuenta los cables y el sesudo crítico militar de *La Información*, el infame autor de la verticalidad del Danubio.

Alemania, escasa de grasas y mantecas, se propone invadir

(Pasa a la 4a. plana)



### A Los Hombres de Negocio

¡Cuántas operaciones mercantiles se dejan de hacer, o si se hacen, no tienen el éxito debido, a causa de una neuralgia o de cualquier otro malestar que, embotándole las facultades mentales, no deje al comerciante reconcentrar sus ideas y pensar con la claridad y perspicacia que las finanzas requieren.

La Aspirina quita las neuralgias, catarros y demás dolencias, y tiene, por lo tanto, la propiedad de restablecer las facultades mentales, volviéndolas a su estado normal. Calcúlese, pues, los pingües negocios que podría realizar muchas veces un comerciante experto, con sólo invertir la ínfima cantidad de unos cuantos centavos comprando un tubo de Tablettes "Bayer" de Aspirina.

Las TABLETAS "Bayer" de Aspirina son las únicas que contienen el producto legítimo. Para mayor garantía llevan siempre estampada la cruz "Bayer" a un lado y "Aspirin O,5" al otro.

Para garantizar su legalidad en las transacciones mercantiles, la marca de fábrica, esto es, la cruz "Bayer" y el nombre "Aspirina" están registrados en todos los países del mundo.



### CRONICA MILITAR

## La lección de Rumania para los aliados

La rapidez con que se ha desenvuelto la campaña en Rumania, en la última decena de noviembre, ha despertado el asombro de los críticos militares franceses e ingleses más apasionados, de aquellos mismos que, rehacios a reconocer el mé-

rito en su adversario, llamaron "retirada estratégica" a la estrepitosa derrota rusa en la primavera y verano de 1915; y es que esos críticos habían conjeturado tanto el tema del agotamiento y de la pérdida de iniciativa del adversario, que sin duda llegaron a creer algo de lo que afirmaban. No tuvieron presente que su enemigo, victorioso hasta mayo de este año, no había sido vencido, antes al contrario acababa de demostrar su capacidad de resistencia con pocos elementos frente a otros muy superiores de los aliados, y que, por lo tanto, poseía una cantidad de energía latente que emplearía en lugar y sazón oportunos.

En realidad, esa campaña en la pequeña Valaquia y el Danubio es admirable, pero no ha sorprendido a ninguno de los que seguimos con atención la invasión de Bélgica y Francia y las memorables maniobras de Hindenburg. Los críticos ingleses y franceses empujaron el concepto de la guerra, viendo como únicos factores de ella la fuerza numérica y los armamentos: en el Somme han recogido los frutos máximos de ese linaje de superioridad, que naturalmente, son insignificantes, ínfimos, comparados con los obtenidos por los imperiales mediante la aplicación, por un talento claro y una voluntad inquebrantable, de los preceptos del arte de la guerra.

Como siempre en estos casos, el mérito de las combinaciones de los invasores de Rumania se aprecia mejor mirando al bando vencido que al vencedor. La impresión general que produce esa campaña es que los alemanes y sus aliados se han encontrado sin enemigos; que no se han opuesto obstáculos a sus marchas y movimientos; que los ruso-rumanos les dejaron en completa libertad como se les antojara. Sin embargo, innegable fué la llegada de un ejército ruso de socorro a Dobruitscha, de cuyo extremo norte tuvieron que replegarse las vanguardias de Mackensen; larga y obstinada la resistencia de los rumanos en toda la zona montañosa inmediata a la frontera de Transilvania; y bien vigilada y abundantemente guarnecida la orilla izquierda del Danubio desde Orsova a Cernavoda.

Súbitamente, los rusos dejan de dar señales de vida, parece

abandonada la margen del Danubio, y los rumanos huyen, más que se retiran, ante las columnas invasoras que avanzan a marchas forzadas, salvando las mejores líneas naturales de defensa. Todo el secreto está en lo que he dicho varias veces: rusos y rumanos se baten, admirablemente, por cierto; pero sólo los Imperiales hacen la guerra. Mientras la lucha no salió de la región de las montañas, predominó el carácter táctico, la limitación de los movimientos, la pequeñez de los objetivos, y los abastecimientos se llevaron con más o menos deficiencias, pero en la medida necesaria. Cuando el combate permitió la maniobra alemana, el campo de acción se engrandeció de improviso, y los ruso-rumanos se atolondraron, como si les cegara el brillo del magistral plan de Hindenburg, y, no sabiendo maniobrar, quedaron derrotados, vencidos, en cuanto la guerra llegó al período de movimientos. Por eso unas tropas que se batieron

**Unguento Al-Mentol de Davis**

Para Inflammaciones dolorosas, lesiones, golpes y otras dolencias semejantes. Calma el dolor causado por las quemaduras, arañazos e irritaciones de la piel. Este Unguento es refrescante y curativo. Muestras gratis pueden obtenerse en todas las boticas o directamente de nosotros. Davis & Lawrence Co., Nueva York.



Quadriline, un elixir compuesto de las drogas más eficaces para las irregularidades de la mujer. Produce un inofensivo estado normal, alivia el dolor, inofensivo y no se adquiere el hábito de su uso. De venta en todas las Droguerías en grandes y pequeños frascos.

**Balsamo de Allen**

PARA TOSES RESFRIADOS Y BRONQUITIS



El dolor de espaldas, neuralgias y otros dolores se alivian fácilmente con los parches Hazol-Mentol. Alivian los dolores agudos. Se venden en tubos herméticamente cerrados los cuales conservan el parche en perfecto estado. Davis & Lawrence Co., Nueva York.

### Numerosas personas

padecen de los riñones sin darse cuenta de ello. Sufren de dolores de cintura, caderas, lomos y espalda y lo atribuyen a diversas causas, menos a la verdadera. Tienen necesidad de hacer aguas a cada momento, casi siempre con dificultad, y arden en el caño o conducto de la orina; se levantan varias veces por la noche a orinar; sufren de dolores de cabeza, mareos, empañamiento de la vista, cansancio y estropeo al levantarse por las mañanas; de dolores reumáticos, hidropesía, hinchazón de pies y pantorrillas, etc., en otras palabras, se hallan enfermas de los riñones Y NO LO SABEN, o si lo saben se abandonan, no se curan, en la creencia de que su enfermedad no tiene remedio. "Las Pastillas del doctor Becker para los riñones y la vejiga" han curado y están curando diariamente centenares de casos de esa naturaleza.—Puede ser que mientras usted lee estos renglones algún amigo o amiga esté tomando estas pastillas y obteniendo resultados satisfactorios.

Haga la prueba con las "Pastillas del doctor Becker para los riñones y vejiga." Envíenos su nombre y dirección completa, junto con 10 centavos en estampillas de correo sin cancelar y le mandaremos una muestra gratis.

Al escribimos ponga al final de la carta, con letras muy claras, su nombre y dirección completa.

Se venden en las principales boticas y droguerías; con seguridad en las de los Sres. Hermann y Zeledón, Mariano Jiménez R., Francisco Jiménez Núñez, de San José; Kirkpatrick Hnos., de Limón; A. F. Pirie & Co., Max. Peralta, Guillermo Guier, de Cartago.

DR. BECKER MEDICINE Co. DEPARTAMENTO C. R. - 6 NEW YORK, E. U. DE A.

con desesperación de quien desea librar su territorio de las tristezas de una invasión, se descomiendan y apelan a la huida, cuando no es con el fusil y con el cañón como se ha de resolver la nueva fase de la campaña, sino por la combinación y el movimiento.

La lucha en los valles estrechos y en las abruptas alturas de la zona fronteriza puede compararse en cierto modo a la que tiene lugar en los teatros francés, ruso e italiano; no hay problemas estratégicos, los tácticos son elementales, y ocupan en primer lugar los de abastecimientos en hombres víveres y material. En este reducido marco, rusos y rumanos se baten perfectamente. Pero cuando son las inteligencias y las voluntades de los caudillos las que chocan, cuando hay que organizar los servicios de retaguardia previendo lo que puede suceder algunas semanas más tarde, cuando a las tropas se les pide algo más que abnegación y bravura personal, que no bastan para maniobrar bien, entonces, la superioridad de los Imperiales se manifiesta en todo su esplendor; a ella deben todos sus éxitos importantes.

Aparte de la batalla del Marne, prevista por los alemanes y en la que sólo es digno de mención, desde el punto de vista de la maniobra, el tímido movimiento envolvente emprendido desde París por el general Gallieni, en toda esta larga guerra no se ha visto la ejecución de ningún pensamiento estratégico de grandes vuelos por parte de los generales aliados, tanto franceses como rusos, lo mismo ingleses que italianos. La amplitud de objetivos ha estado siempre vinculada al mando alemán, que ha poseído el mérito de coordinar los esfuerzos de sus tropas con meses o semanas de antelación, sin dar a conocer a su adversario la finalidad que se trataba de alcanzar. Así aconteció el año pasado después de la batalla de Tarnov-Gorlice: creían los rusos que el propósito de los austro-alemanes se cifraba en la conquista de Galicia, y no comprendieron, hasta que no hubo remedio, que se trataba de tomar de revés la formidable e inmensa cortina de fortalezas de los tres ríos. De la misma manera, ahora, en Rumania, se amenazó con un avance por el Bistritza, se acercó Mackensen a Besarabia, se luchó con tenacidad igual en todo el frente, y a la postre cayó toda la Valaquia en ocho días, uniéndose los dos ejércitos invasores, y el Danubio cesó de ser una barrera para trocarse en una apreciable línea de comunicaciones. Esta campaña, tan grandiosa como bien ejecutada, figurará entre las clásicas, y es mucho más notable que la ejecutada contra Serbia y Montenegro. Pero renueva un peligro para los aliados.

Demuestra ha quedado una vez más que los Imperiales conservan una capacidad ofensiva arrolladora en cuanto pueden maniobrar, por extraordinarios que fueran los sacrificios que hayan de imponerse hasta romper la resistencia del adversario. Lo que ha acontecido en Rumania ¿se repetirá en Rusia o en Francia? ¿se prestará gusto Hindenburg, en ocasión oportuna, a perder doscientos o trescientos mil hombres en romper el frente enemigo, seguro de que el éxito estratégico que luego seguirá le compensará con creces el sacrificio, el cual sacrificio será en definitiva una economía de hombres? Esto es lo que se piensa, sin declararlo, en Inglaterra y Francia, y de aquí la emoción que han encendido las rápidas conquistas de Mackensen y Falkenhayn en Rumania. A mi juicio, no son infundados tales temores; lo de Rumania, harto importante por sí mismo, es además un aviso.

En otro concepto, no cabe una negociación mayor de la bondad de los métodos preconizados entre las potencias aliadas para obtener la victoria. A ésta

se le busca por todos los caminos, menos el único viable, el de la estrategia; la consecuencia está a la vista: un derroche fantástico de vidas humanas y de proyectiles, para reconquistar algunos kilómetros de terreno; un agotamiento después de un empuje; una superioridad innegable en hombres y medios, que no sirve para nada. En el bando de los Imperiales ocurre todo lo contrario, con la única excepción de la persistencia inoportuna de los ataques a Verdún. Lo más sorprendente es que los aliados, lejos de escarmentar, se hundan más en sus errores. Hindenburg hace la guerra grande o se mantiene a la defensiva; sus adversarios optan por un término medio, que ni posee las ventajas de economizar las fuerzas, propia de la defensiva, ni la de obtener éxitos de consideración, consecuencia de aquella. No es, sin duda, porque carezcan de medios.

Se explica esta conducta en el alto mando ruso, que a tan baja altura se mostró en las campañas modernas, ya contra Turquía (1877-78), ya en Manchuria (1904-05); se comprende también en el italiano, novicio en esas lides y con la práctica contraproducente de Libia y Tripolitania; es natural en el inglés, educado en guerras coloniales; pero ¿qué decir de los generales franceses, cuyos estudios estratégicos, antes de la guerra, rivalizaban con los de los alemanes, y que en las grandes maniobras anuales desplegaban iniciativas y desarrollaban temas nada vulgares? El concepto que de la guerra se tenía en Francia era el mismo que el corriente en Alemania; en el generalato, el espíritu de ofensiva estaba tan arraigado como en el alemán; se habían repudiado, como funestas y perniciosas, la pasividad, la defensiva, las concepciones pequeñas, y hasta la misma red de plazas fuertes obedeció a los principios del ataque estratégico. Algunos generales que mandan hoy ejércitos franceses son maestros indiscutibles en arte militar, el Generalísimo Joffre, patentizó repetidas veces en los tiempos de la paz que poseía cualidades, que han quedado muy amortiguadas durante la guerra. El generalato francés es apto, capaz y está acostumbrado a sus funciones. Siendo así, y lo dije en mi primera crónica de agosto de 1914, ¿cómo no da el mismo rendimiento que el generalato alemán? Sencillamente porque le falta el conocimiento de la victoria. Ha perdido su fuerza moral frente al adversario; se reconoce incapaz para llevar, con sus propias fuerzas, la guerra a un remate feliz; espera la decisión del concurso de los demás aliados, de la acción general y de conjunto; y con evitar la derrota cree haber cumplido su principal misión.—Pero la culpa no es suya: el generalato francés es víctima del medio en que vive; en Francia no se concibe siquiera que a un general se le deje en la libertad de que goza Hindenburg, como antes Falkenhayn y Moltke, con facultades, en su terreno, superiores a la del Canciller; la nación desea la victoria, pero, en lugar de ir en su busca, considera necesario y más importante alejar toda probabilidad de derrota. En estas condiciones, huelga la estrategia, y por eso se conmueven los ánimos cuando ella aparece sin nubes, ¿asomará detrás de las trincheras, como ha aparecido detrás de los Alpes transilvánicos?

Juan Avilés Coronel de Ingenieros

(De La Guerra Europea)

### PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Pastillas.) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. DE A.

## Las Fiestas de Minerva en Guatemala

(Continúa)

Una tarde llena de luz y de alegría me encaminé al Parque Central de Guatemala, atraído por las multitudes que me mos-

traban el camino. Era el 28 de octubre, víspera de la gran fiesta. El Parque Central es un jardín con un notable monumento de Cristóbal Colón en el centro de la ciudad. Allí están,



### Preguntad a un Médico

Todo facultativo, incluyendo el vuestro, os dirá que reconoce el mérito indiscutible de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams como excelente restaurador de la sangre. Las personas pálidas, debilitadas; las que debido a empobrecimiento de la sangre están expuestas a contraer anemia, hallarán en esta medicina un reconstituyente inestimable que proporciona de una manera segura y eficaz abundancia de sangre pura y rica en glóbulos rojos. Purificad vuestra sangre para que, absorbiendo el oxígeno que la enriquece, se conserve en estado normal vuestra salud.

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se venden en las droguerías y farmacias con la "P" grande, en todas las farmacias, droguerías y tiendas.

### SUFRIENTOS REMEDIABLES DE LA MUJER

A cada hora del día la mujer siente uno u otro achaque que la molesta. Y en la mayoría de casos las mujeres se hacen de cuenta que sus sufrimientos son naturales y que tienen que soportarlos con paciencia. Continúan ocupándose en sus oficios de casa y atenciones de familia, descuidando su debilidad que consideran muy natural y característica de su sexo. Es ese el error que cometen muchas mujeres. No es natural ni necesario que las mujeres estén siempre padeciendo.



Puede ser que esté Ud. realmente enferma y que los riñones sean la causa con las consiguientes consecuencias. Los residuos y venenos que los riñones debieran eliminar se quedan en el sistema y atacan los tejidos, nervios y coyunturas, causando fiebre, mareos, nerviosidad, dolor de espalda y lomos, arañilla, piedra, hidropesía, debilidad de la vejiga, somnolencia, reumatismo y cistitis. No abandone Ud. los riñones. Préstese Ud. el auxilio que piden al primer indicio de que andan mal. Las Píldoras de Foster para los riñones son exclusivamente para los riñones y vejiga, y si se toman en tiempo calman y sanan las delicadas membranas de los riñones, limpian las vías urinarias y hacen que los riñones resuman su actividad y que expulsen del cuerpo los venenos que han venido causando tanta miseria. Las Píldoras de Foster para los riñones se hallan a la venta en todas las boticas. SE ENVIARA MUESTRA GRATIS. FRANCO PORTE A QUIEN LA SOLICITE.

FOSTER-MCCLELLAN CO., Buffalo, N. Y., E. U. DE A.

Las Píldoras Uretrinales están compuestas de ingredientes generalmente reconocidos como un acreditado y eficaz remedio para ciertas enfermedades de los hombres. Comprenda solamente en frascos originales en las droguerías. Se obsequia un folleto descriptivo escrito por un Doctor al solicitante.

### Zarparrilla de Channing

Purifica la sangre. Usada con grandes resultados en las enfermedades provenientes de la pobreza o impureza de la sangre. Tales como Eczema, eczema, erupción de la piel, y otras enfermedades semejantes. De venta en frascos pequeños y grandes en todas las Farmacias y Droguerías.

El primer pensamiento al sufrir una contusión, torcedura o herida debería ser Pain-killer de Percy Davis. Vendido por cerca de un siglo como linimento. Aplicado por medio de un vendaje húmedo, inmediatamente alivia, reduce la hinchazón y quita el dolor. De venta en frascos pequeños y grandes en todas las Farmacias y Droguerías.

### PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

alivian y curan muchos síntomas alarmantes producidos por un sistema descuidado. Las principales son: Hígado Torpe, Bilioides, Estreñimiento. Pequeñas píldoras—Pequeñas dosis—Eficaces. De venta en todas las droguerías.

Suscríbase a

"EL CORREO DEL ATLANTICO"

# BAZAR DE CARTAGO

RIVERA & Co.

CARTAGO COSTA RICA

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios

**Mala Nutrición**

**Desgaste Orgánico**

**Eso es lo que padece media humanidad.**

**El remedio es alimento y medicina, como se combinan perfectamente en**

**LA**

## EMULSION de SCOTT

**La Emulsión original de Aceite de Hígado de Bacalao.**

**Exijase Siempre con Esta Marca.**



al oriente, la elegante Catedral de Guatemala y al poniente el antiguo Palacio del Gobierno, reliquia de los tiempos coloniales, que se conserva en su primitiva arquitectura.

Al rededor del jardín, entre flores y luces eléctricas, hermosas señoras y caballeros de la escogida sociedad de Guatemala y multitud de gentes del pueblo estaban reunidas al parecer para admirar la magnífica caída del sol y las nubes caprichosas que en un incendio de colores cubrían el paisaje. Ni los célebres crepúsculos de Bretaña, ni las nubes fantásticas del Lago Lemán pueden dar idea de la hermosura de este cielo maravilloso de Guatemala, cielo de leyenda, reflejo del Paraíso en las tardes serenas y frescas del otoño. Apenas ha caído el sol cuando empiezan a abrirse, como flores nocturnas, las estrellas temblorosas entre los velos de rosa, malva y púrpura del cielo. A lo lejos, los volcanes erguidos parecen sostener con sus picos de oro la soberbia tienda del Universo.

Y sin embargo, las multitudes que esa tarde se hallaban en la Plaza de Armas no habían venido a admirar la puesta del sol. Al dar las seis el reloj del Palacio del Gobierno, se oyen de pronto disparos de artillería de los cañones que estaban en la misma plaza, sonaron las músicas marciales y la bandera azul y blanco de Guatemala fué izada sobre el Palacio, anunciando que había comenzado la Fiesta de la Juventud. El público se descubrió respetuosamente la cabeza, los soldados presentaron las armas y yo sentí que a esa hora de la tarde mi cámara no pudiera tomar una vista de aquel espectáculo verdaderamente conmovedor de un pueblo que saluda a la bandera de la Nación.

Este culto a la bandera lo he visto en todas las clases populares de Guatemala. Los niños y los viejos, los hombres y las mujeres parecen comprender que lo más grande que posee una nación es su honor simbolizado en la bandera.

Cuando ya era de noche, volví a este lugar y me pareció que no se había retirado un solo hombre; tal estaban de llenos el jardín y la plaza, mientras tocaban las músicas. La claridad era tan grande que más que de noche parecía la hora una de aquellas mañanas de invierno alumbradas suavemente a través de la niebla por los reflejos de la nieve.

Cerca de la Plaza de Armas y junto al Palacio del Gobierno, está la residencia privada del Presidente de la República. En esa calle había varios arcos y grandes leyendas hechas con luces eléctricas, en honor al Jefe del Estado que es también el Fundador de las Fiestas de Minerva y en honor a los niños que estudian.

Tenia yo mucha curiosidad por ver la parada infantil en la ciudad y en el Templo de Minerva, bello palacio situado en el antiguo campo de las carreras de caballos, que aquí llaman, siguiendo la lengua griega, Hipódromo.

Me levanté de mañana el domingo 29 y me dirigí al Norte de la ciudad hacia el Templo de Minerva. Tuve mucho trabajo en pasar por la Plaza de Armas, pero me alegré de haber escogido esa calle. Allí estaban ordenados y correctamente formados todos los colegios de la ciudad. Niños y niñas con vistosos uniformes, acompañados de sus maestros y de caballeros vestidos de ceremonia, se preparaban para encaminarse al estadión de las fiestas escolares.

Un amigo me aconsejó adelantarme y esperar allá a los niños. Todo el camino, por la Sexta Avenida, una de las calles más elegantes de Guatemala, estaba adornado con flores, banderas y cortinas, como una ciudad cuando celebra un gran triunfo de armas. Abriéndome paso entre la multitud pude llegar hasta el

hermoso Parque "Estrada Cabrera," donde existe el árbol más hermoso que he visto en mi vida, una ceiba que parece cubrir con sus ramas muy altas todo el bello jardín. Al Norte del Parque comienza la magnífica avenida de Minerva, un boulevard a cuyo extremo se levanta el gracioso Templo de Minerva.

No me detuve en el Parque y seguí hasta el Templo, que brillaba a lo lejos como el Partenón griego, con sus columnas esbeltas, abierto a la luz del sol y al aire de las montañas, dejando ver a través el cielo azul. El recuerdo del Acropolis de Atenas se aferró a mi mente y por un momento me creí transportado a los Propileos ascendiendo hacia el Partenón, con sus columnas dóricas de mármol pentélico y sus magníficas decoraciones de Fidias. El templo de Guatemala también está dedicado a Minerva, la diosa de la ciencia, y estas fiestas anuales son una reproducción feliz de las procesiones de las Panateneas, o sean las fiestas que cada cinco años celebra el pueblo de Atenas en honor a Minerva, la diosa protectora de la ciudad. Sólo que, al revés del templo griego, el de Guatemala no es pagano sino cristiano, con todos los símbolos antiguos pero sin más altar que el escudo de Guatemala y sin otro culto que el de amor a la ciencia, el arte y el trabajo.

En el frontispicio del templo leí esta inscripción: "Manuel Estrada Cabrera, Presidente de la República, a la Juventud Estudiantil."

Como dije, la semejanza entre el culto a Minerva en Guatemala y el culto del paganismo heleno es muy remota. Los educadores guatemaltecos, a mi entender, han despojado a la temible y sombría Diosa del mochuelo de su carácter severo y sus atributos guerreros y han hecho de ella un símbolo modelo y cristiano de la sabiduría. En el templo de Guatemala no hay ninguna estatua de Minerva; pero si alguna hubiera de erigirse, me parece que la más adecuada sería la Minerva Pacífica que existe en el Vaticano de Roma.

En realidad, este es un templo sin dioses y lo que es extraordinario en un país católico, un templo sin imágenes de santos. Mejor dicho, los santos que allí hay son santos de la civilización; en los frisos, en el mismo lugar donde existen en el Paternón de Atenas las admirables decoraciones que representan las procesiones de las Panateneas, hay aquí una colección de bajo-relieves de los grandes hombres que han trabajado por la educación pública en Guatemala. Al fondo del templo, en el intervalo de dos columnas y apoyado sobre la cornisa está el relieve de Estrada Cabrera, el Presidente ilustre que fundó las Fiestas de la Niñez y las mantiene desde hace 18 años. Sobre una columna del Oeste al Obispo Marroquín, que fundó la primera escuela en Guatemala, en el siglo XVI, y la Universidad, mucho antes que hubieran una escuela y una universidad en los Estados Unidos. Políticos, historiadores, filósofos: pero especialmente maestros son las efigies que decoran el Templo a donde viene la juventud guatemalteca todos los años en procesión triunfal a recibir los premios del trabajo y del estudio.

Cerca de las diez de la mañana vi acercarse al templo por la hermosa avenida a las alumnas de las escuelas de la ciudad. Vestidas de blanco, ordenadas en fila, parecían de lejos una bandada de palomas. Después marchaban más niñas, de rostros bellos e inteligentes, vistiendo de rosa, azul, oro y violeta. Todas pasaban y pasaban y parecía que el desfile no tendría fin. Era lo más puro y lo más bello que una ciudad puede mostrar a un extranjero: las joyas de Cornelia, la ilustre dama romana. El capricho de los trajes hacía pensar en las cuatro estaciones reunidas. Trajes

Fundada 1752

## Cuando Quiera Vd. Píldoras,

tome las de

### Brandreth

Puramente Vegetales.

**No son genuinas si no están en cajas de lata.**

*Para el Estreñimiento Crónico.*

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Bileosidad, Dolor de Cabeza, Váridos, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desórdenes que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

Acérque el grabado a los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. Brandreth

---

Fundada 1847.

## Emplastos Porosos de Allcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.

## Juan Knöhr Hijos

Almacén de abarrotes y géneros

San José

## AZUCAR!

- Pida Ud. siempre azúcar de los Ingenios Victoria o Aragón y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

**Guillermo Niehaus**

## VENDO

un taller completo de mecánica.

Para informes, precio, etc., acudir a

**José Giralt**  
Cartago, C. R.

TELEFONO 34      LIBRERIA      APARTADO 43

Desde el trabajo más humilde hasta el artístico y de gusto más exigente, se ejecuta en la

## IMPRESA BONILLA

ALEJANDRO J. BONILLA  
PROPIETARIO

Impresiones a varias tintas  
Nitidez, economía y prontitud  
Ordene sus pedidos a esta su casa

ENCUADERNACION      FOTOGRAFADO

CARTAGO      PAPELERIA      COSTA RICA

## LA COPA BLANCA

ABARROTES LICORES      CRISTALERIA FERRETERIA



RIVERA & Co.—CARTAGO, C. R.

## EL IRAZU

FELIPE MARTIN & Co.

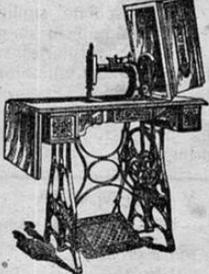
Acaba de recibir surtido de camisas, cuellos y corbatas—No olvidar que "El Irazú" lleva la Moda y es la Tienda de confianza

## LA FAMOSA NEW HOME

GOZA FAMA DE SER LA MEJOR MAQUINA DE COSER

LA VENDEN:

**W. STEINVORTH & Hno.**  
San José, Puntarenas, Limón y Alajuela



## PARA LAS FIESTAS

LA COMPETENCIA está realizando vestidos de corte americano de casimir, a precios baratísimos, y por añadidura, algunos mitad al contado y mitad a plazos.—No se gaste ₡ 50 en hacerse uno. Allá con menos de la mitad lo consigue de irrepachable corte.

**A. Herrero**  
Cartago, C. R.

## Edgar Knöhr y Cía.

SAN JOSE — LIMON

Ventas al por mayor & al detal

Suscríbese a EL CORREO DEL ATLANTICO

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA CON LAS COMIDAS

CERVEZA TRAUBE LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón COSTA RICAN SODA WATER FACTORY

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

Ungüento Mentolado de Davis

(Marca de Fábrica)



Para Hinchazones dolorosas Contorsiones Magulladuras Contusiones y otras afecciones similares.

Un Ungüento Refrescante y Curativo para Quemaduras, Sarpullido e Irritaciones de la Piel.

Muestras gratis con todos los vendedores o directamente con

Davis & Lawrence Co., Nueva York.

LA OFICINA DE ABOGACIA DE FRANCISCO ISAURO BRICEÑO ALVAREZ

se ha trasladado frente al Consulado de Panamá en esta ciudad.

CARTAGO — COSTA RICA

Para los Agricultores ABONO para CAFE

- Número 1 Nitrogeno, 4 ojo Acido fosforico, 12 ojo Potasa, 4 a 5 ojo
Número 2 Nitrogeno, 4 ojo Acido fosforico, 10 ojo Potasa, 4 a 5 ojo

Ahora es el tiempo de hacer los pedidos para tener la seguridad de que los abonos llegarán a su debido tiempo.

VICTOR FABIAN—SAN JOSE

Apartado 882

Teléfono 724

EVERETT & BARRON Co. PROVIDENCE, R. I.

La más importante fábrica en Estados Unidos, de pastas, cremas y lustres para calzado

Crema TRILBY para calzado



(Apriete el reborde y la tapa se abrirá por sí sola)

Caja con privilegio en EE. UU. y países extranjeros—No más molestias, rotura de uñas, manos sucias, tapa perdida o crema echada a perder

Pruebe TRILBY y no usará otra crema

Pasta UNO para calzado



Se hace en dos tamaños

La pasta más fina que hay en el mercado. Embetuna con facilidad toda clase de cueros. Es de una consistencia

buena y dura, y no se pega a la

tapa de la caja

Batún líquido UNO para calzado negro



Un lustre de fricción de alta calidad, compuesto con materiales extra-refinados para impartir un lustre permanente y brillante

No se necesitan pasta ni crema, pues ya están combinadas en el líquido

Muy pronto de venta en todos los almacenes y tiendas de Costa Rica

blancos e inmaculados recordaban el verano en las playas, el campo oloroso a heno y la raqueta del tennis. Trajes azules hacían pensar en la vendimia del otoño y en las clases que se abren de nuevo en las escuelas.

lido, hacían pensar en una primavera animada, en las flores del campo, en las nubes fugitivas del cielo, en los pájaros y las fuentes, que Dios puso en la tierra para consuelo del hombre.

(Continuará)

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

LA COCA, LA PLANTA MARAVILLOSA DE LOS ANDES

Aun cuando es mucho lo que se lleva escrito acerca del origen legendario de la maravillosa hoja conocida con el nombre de coca, bien así como de sus propiedades alimenticias y terapéuticas, muchos son los datos de interés con que respecto a la gran planta de los incas suministra un artículo que sobre la misma escribió el señor William A. Reid.

Las propiedades medicinales de la coca son diversas. La cualidad que el alcaloide extraído de la misma, o sea la cocaína, posee como anestésico local, ha sido motivo poderoso para que la humanidad doliente considere la célebre planta como una merced celestial y para que, fuera de sus demás aplicaciones curativas, sea tenida como un agente maravillosamente benéfico en manos del cirujano.

En parte dice: "Cuando en pasados siglos la civilización incaica reinaba sobre una vasta porción de la parte occidental de la América del Sur, los jóvenes de entonces, al igual que los de nuestros días, se complacían en las luchas atléticas, figurando entre las más codiciadas recompensas a que podían aspirar unas bolsitas llenas de hojas secas. Cada una de estas daba quizás muestras de la labor de alguna doncella de tez bronceada y que había sido realizada en conformidad con las enseñanzas de Mamá Ocllo, célebre personaje que, según reza la tradición, surgió del misterioso Lago Titicaca para enseñarle al mundo el arte de hilar y de tejer. Además de la bolsa llena de hojas, o chuspa, como se le llamaba, usábase una calabacita llamada "popora" que contiene cal. Las hojas habían sido cuidadosamente cogidas de la "divina Planta", o sea la coca, sirviendo la cal para para hacerlas más agradables al paladar. Una vez combinadas, las dos sustancias forma-

ban un elemento generador de fuerzas, de maravillosa energía. Los súbditos del Inca, que se fortificaban masticando las hojas de la coca, creían que sus cuerpos poseían una resistencia sobrehumana; en tanto que el feliz vencedor en un maratón andino confiaba sin duda en el poder alimenticio de la coca.

"Las hojas se empleaban en las ofrendas que se le tributaban al sol y en hacer humo en los sacrificios. Colocados en toscos bultos, se las arrojaba en los arroyos, donde los creyentes las seguían durante días enteros en señal de fe y lealtad; y cuando ocurría la muerte se colocaba siempre al lado del cadáver una provisión de hojas".

La tierra o probablemente la cuna de la coca comprende varias regiones de Colombia, del Ecuador, del Perú, de Bolivia y del Brasil, encontrándose también en las Antillas, en Ceilán, en la India y en Java. El árbol, llamado "Erythroyzon Coca", llega a tener de seis a ocho pies de alto, según las condiciones de la altura y del clima.—En el Sur de Colombia, por ejemplo, a unos 3,000 pies de altura, así como en otras regiones de los Andes, alcanza a menudo 12 pies; pero a medida que disminuye la altura, la planta degenera en un arbusto. Sus ramas son rectas; sus hojas verdes, gruesas, opacas, ovaladas y lanceoladas. Las lindas flores de la coca aparecen en panículas que cuelgan de cortos tallos. La época de la florescencia es seguida de la aparición de rojas bayas. En el cultivo de la coca, las semillas se siembran por lo general en diciembre y enero y en pequeños trozos de tierra resguardados del sol. Cuando tienen 1 1/2 o 2 pies de altura, las matas son trasplantadas a los cocales y al cabo de un año o de dos, comienzan a producir, especialmente si se encuentran en localidades húmedas y calientes. Las plantas pueden estar produciendo durante 40 o más años. Las hojas son recogidas por hombres adiestrados en el oficio. Luego se las lleva a unos tiplados, donde se las pone a secar sobre toscas piedras o sobre un terreno pisado. La secada de las hojas puede hacerse en diez horas cuando las condiciones del tiempo son favorables. Las hojas se venden en los puertos en paquetes de una libra, a razón de 40 centavos. Bolivia exportó en 1912 hojas de coca por valor de \$ 300,000, en tanto que el Perú, donde se fabrica la cocaína, exporta anualmente ese producto por valor de cerca de \$ 250,000.

QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior a la Quinina ordinaria. No produce servitud, ni malestar en la cabeza. Tenga en cuenta que sólo hay un "Bromo Quinina." La firma de E. W. GROVE en cada cajita.

EN BROMA

(Viene de la 1a. plana)

Suiza y Holanda, donde a buen seguro encontrará carnes en abundancia, y ciertas vacas que le producirán más leche que la que a La Información le produjo la inserción de todo lo que ha publicado referente a la defensa de los impuestos directos.

Esta era la razón porque invadiría Alemania esos dos pequeños países, como aquella leche era la razón por que La Información publica ciertos ar-

tículos, con cuyo fondo no colmulga. Pues bien, esos políticos y militares holandeses, deben ser unos pobres peleles que no saben lo que tienen entre manos, pues ante el temor de que Alemania con su poderoso ejército y ponerlo sobre la frontera alemana, sino que se limitaron simplemente a defender sus costas y a hacerlas inaccesibles para cualquier escuadra, de forma que si Inglaterra, guiada de su amor a los pueblos débiles, hu-

biera pretendido acudir a defenderlos contra los bárbaros alemanes, no hubiera podido hacerlo porque la propia Holanda le había minado las aguas para que no se acercaran.

—Las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO están preparadas para satisfacer las necesidades de infinidad de personas cuyo trabajo es interior y que sufren de estreñimiento. Contienen los ingredientes precisos para corregir este mal.

Los suizos también movilizaron el resto de su ejército que estaba sin movilizar, pero también fueron muy torpes, pues en vez de llevarlo a la frontera alemana para contener el empuje de los invasores teutones, lo llevaron a las fronteras italiana y francesa según nos cuentan algunos diarios de New York.

Y vean ustedes si son torpes los alemanes que en estas favorabilísimas condiciones no se han atrevido invadir a Suiza y Holanda.

—La ZARZAPARRILLA DE CHANNING contiene ingredientes usados diariamente por médicos de todo el mundo, para purificar la sangre y devolver la salud al enfermo. Usada frecuentemente en casos de Eczema y otras enfermedades de la piel.

Hace dos o tres días el bien informado periódico La Información nos decía que el Kaiser estaba bravo con Hindenburg a causa del fracaso (?) de la campaña de Rumanía.

Y a reglón seguido publicaba un cable diciendo que el Kaiser había instituido una orden especial cuyas condecoraciones había concedido al canceller von Bethmann Hoolweg y a Hindenburg.

Por esta muestra pueden ustedes ver el crédito que se merecen las noticias de La Información.

—Una de las causas más frecuentes de malestar e inconveniencia es el estreñimiento. Este puede evitarse con el uso de las PILDORAS DE

Advertisement for Davis Menthol Ointment, featuring an illustration of a woman's face and text describing its benefits for skin conditions like eczema and itching.

Las últimas noticias EN CARTAGO

Grandes novedades encontrará el público en la muy acreditada tienda "El Gran Remate". situada en la esquina del Mercado frente a la estación del ferrocarril.

Decimos esto porque el establecimiento "El Gran Remate" recibió en estos días un grande y variado surtido en géneros de superior calidad y alta novedad, cuyo estampado satisface el gusto más exigente.

También recibió variada y extensa colección de driles, zarzas, lienzos, mantas, merinos de

DAVIS PARA EL HIGADO. Pequeñas píldoras, pequeñas dosis. Eficaces.

El sesudo crítico militar, autor de los ríos horizontales y amigo de ciferats horizontales, nos hablaba días pasados de Grecia que era una traidora, una tal por cual, y no sabemos qué otras cosas más.

Y todo porque Grecia no ha querido derramar su sangre para mayor gloria de los aliados.

—¿Por qué hemos de pelear nosotros por Francia, dirán los griegos, cuando sin ir más lejos en Costa Rica hay muchos franceses que tampoco quieren pelear? ¿Por qué no los critica La Información, tratándose como se trata de malos patriotas que no acuden a derramar la sangre por su patria en peligro?

—La ZARZAPARRILLA DE CHANNING es un remedio alterante pues altera la sangre impura convirtiéndola en pura y de este modo hace desaparecer la Eczema, y otras enfermedades de la piel.

Después el mismo crítico militar arremete contra Constantino y contra los griegos que negociaron la guerra a los países teutones para ponerse al lado de Serbia.

Si los aliados les interesaba más que a los helenos la salvación de Serbia, ¿por qué siendo los aliados más poderosos no la salvaron? ¿O es que querían que Grecia hiciera lo que ellos no tuvieron agallas para hacer?

—Pida Vd. las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Le podrán los intestinos bien el estreñimiento y la larga cadena de males que acarrea desaparecen con ellas.

Lo más gracioso es que el crítico militar dice que los griegos fueron unos traidores faltando al tratado que tenían firmado con Serbia.

¿Qué opina entonces este crítico militar de los italianos y de los rumanos que tampoco respetaron el tratado que habían celebrado con las potencias centrales, principalmente de los últimos que el día anterior a la declaración de guerra prometieron solemnemente guardar la más estricta neutralidad?

DON CRISPIN

—No confie en preparaciones externas solamente, purifique la sangre usando ZARZAPARRILLA DE CHANNING y frecuentemente verá desaparecer enfermedades feas a la piel como Eczema, nacidos, tumores, manchas, etc.

SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

BANCO DE CHILE Y ALEMANIA

Valparaíso—Santiago—Concepción—Victoria—Temuco—Valdivia—Antofagasta

BANK FÜR CHILE UND DEUTSCHLAND Hamburg

Santiago, 25 de Marzo de 1915.

Sres. Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association, New York, E. U. A.

Muy señores míos:

Manifiesto a Uds. mis más sinceros agradecimientos por los resultados que me están dando las Pastillas del Dr. Richards.

Hace algunos meses dejé de tomarlas yéndome al campo a fin de cambiar de aire y de alimentación; pero hoy que he vuelto a la ciudad, reanudaré el consumo de las Pastillas del Dr. Richards, porque ellas me dan un gran alivio al estómago y hacen que las comidas puedan ser digeridas con regularidad.

Saludo a Uds. atentamente,

ROBERTO CACERES.